

L'Etranger
d'Albert Camus

un guide d'analyse

SIMONE MONNIER CLAY Ph.D.

University of California, Davis

Simone Monnier Clay Ph.D.

© 1998

ISBN : 0-395-95382-0

(Published by Houghton Mifflin)

AVERTISSEMENT

Le présent recueil a pour but de guider les étudiants dans leur lecture et analyse de *L'Etranger* de Camus. Les questions du recueil sont développées de manière à permettre aux étudiants de se pencher sur certains problèmes critiques de base afin de mieux apprécier cette œuvre de Camus.

I. But du guide d'analyse :

- a. Aider les étudiants à mieux comprendre le contenu du roman.
- b. Faire apprécier la lecture du livre.
- c. Encourager la discussion en classe.
- d. Approfondir l'analyse du roman.

II. Méthode :

- a. Préparation à la discussion grâce à l'aide de questions guidées.
(Les questions doivent être préparées par les étudiants avant la discussion qui a lieu en classe.)
- b. En classe : Discussions relatives à certains aspects de *L'Etranger* et qui se basent sur les réponses préparées par les étudiants. (Analyse orale du roman.)

Tous les étudiants devraient être préparés avant de venir en classe, et en classe, cela permet à chaque étudiant de pouvoir participer à la discussion.

Après la discussion, il est recommandé de ramasser les guides d'analyse, puis de corriger et de noter les préparations, afin d'encourager les étudiants à bien se préparer avant d'aller en classe.

- c. Les discussions orales sont suivies d'analyses de texte qui se basent sur des thèmes suggérés dans le guide d'analyse.

Albert Camus (1913-1960)

Albert Camus est né en Algérie le 7 novembre 1913. C'était un écrivain pied-noir (français d'Algérie). Il a été élevé par sa mère, son père ayant été tué pendant la bataille de la Marne en 1914 (Première Guerre Mondiale). La mère d'Albert Camus était sourde et pauvre, et il eut donc une jeunesse assez difficile. En 1930, alors qu'il faisait ses études à l'université d'Alger, il mourut presque de la tuberculose. Après s'être remis, il travailla dans des bureaux, il se maria, puis divorça.

En 1940, Albert Camus s'installa à Paris où il travailla pour *Paris-Soir* mais il dû retourner en Algérie à cause de l'occupation allemande. En Algérie, il se remaria et commença à enseigner dans une école privée à Oran. Là, il se mit à écrire et fit publier : *L'Etranger* et *Le Mythe de Sisyphe* (1942), *Le Malentendu* et *Caligula* (1944), *La Peste* (1947), *L'Homme révolté* (1951).

Schéma historique :

1830 : Début de l'occupation française de l'Algérie. (Indépendance : 1962).
(Conquête de la ville d'Alger : 1830.)

1881 : Etablissement du protectorat français de Tunisie.

1912 : Etablissement du protectorat français du Maroc.

III^e République en France : Du 4 Septembre 1870 au 10 juillet 1940.

Première guerre mondiale : 1914-1918

L'Armistice résulte en la division de l'Europe en deux blocs : le bloc occidental et le bloc communiste.

Présidents : Armand Fallières (1906-1913) Gaston Doumergue (1924-1931)
Raymond Poincaré (1913-1920) Paul Doumer (1931-1932)
Paul Deschanel (1920, de février à septembre.) Albert Lebrun (1932-1940)
Alexandre Millerand (1920-1924)

Deuxième guerre mondiale : 1939-1945

L'Etat français (1940-1944). Occupation et Philippe Pétain (1940)

IV^e République : Régime politique de la France du 3 juin 1944 au 4 octobre 1958.

Le Gouvernement provisoire 1944-1946 :

De Gaulle, chef du gouvernement provisoire 1944.

Gouin, Bidault, Blum 1946

Présidents : Vincent Auriol (1947-1954)

René Coty (1954-1959)

Guerre d'Indochine : 1946-1954

Guerre d'Algérie : 1954-1962. (FLN : Front de libération nationale [pour l'indépendance]

OAS : Organisation armée secrète qui se composait de colons et de pieds-noirs extrémistes.

Pieds-noirs : Français européens installés en Algérie.

Barkis : soldats algériens qui combattaient pour la France.)

Affaire de Suez : 1956 (Nationalisation du canal de Suez par l'Egypte.)

Ve République : Régime institué par le retour du Général De Gaulle au pouvoir :

28 septembre 1958.

1956 : Indépendance du Maroc et de la Tunisie.

1962 : Indépendance de l'Algérie. Au moment de l'indépendance, le nombre de colons dépasse un million d'habitants.

Présidents : Charles de Gaulle (1959-1969) Georges Pompidou (1969-1974)

***L'Etranger* (1942)**
Albert Camus (1913-1960)

Etranger, avouer que tout m'est étranger.
Maintenant que tout est net, attendre et ne rien épargner.
Travailler du moins de manière à parfaire
à la fois le silence et la création.
Tout le reste, tout le reste, quoi qu'il adienne, est indifférent.
Carnets I, p. 202.

A sa sortie en Juillet 1942, *l'Etranger* a connu un succès foudroyant et il est considéré être un des romans les plus importants de ce siècle. D'après Roland Barthes, « La parution de *L'Etranger* a été un fait social, et son succès a eu autant de consistance sociologique que l'invention de la pile électrique ou celle de la presse du cœur »¹. A travers Meursault, le protagoniste du roman, Camus introduit une philosophie qui est nouvelle à son époque, celle de l'absurde. Mais il ne faut pas oublier la conjoncture historique du roman qui est sorti pendant la Deuxième Guerre Mondiale, une époque où se démontre la froideur des hommes ainsi que les horreurs et la violence de la guerre. Alors, en lisant le roman la question qui se pose est la suivante : Est-ce Meursault qui est *absurde* car il ne peut pas exprimer ses émotions ? ou est-ce le monde qui est absurde ?

Les personnages du roman :

Meursault : Le narrateur. Meursault (d'origine française) habite en Algérie où il est employé de bureau.

Céleste : Le propriétaire d'un restaurant où dîne Meursault.

Le directeur de l'asile : Asile où habitait la mère de Meursault.

Pérez : Un ami de la mère de Meursault.

Marie Cardona : L'amante de Meursault. Elle avait été secrétaire au même bureau.

Emmanuel : Un employé qui travaille au même bureau que Meursault.

Salamano : Un voisin de palier de Meursault.

Raymond Sintès : Un autre voisin de Meursault.

L'Arabe : Le frère de la maîtresse de Raymond Sintès.

Masson : Un ami de Raymond Sintès. Le propriétaire de la maison près de la plage.

Le juge d'instruction : Représente la confusion entre la justice et la religion.

L'avocat général : Résume les griefs de la société contre Meursault.

L'avocat : Est supposé défendre Meursault.

L'aumônier : Considère que Meursault est coupable d'un crime contre la religion.

¹ Roland Barthes, « *L'Etranger*, roman scolaire, *Club* (Bulletin du Club du Meilleur Livre), n° 12, avril 1954, p. 7.

Première partie

Chapitre I

A. Préparation :

1. Qu'indique le titre du roman *L'Etranger* de Camus ? Qu'est-ce qu'il indique sur le contenu du roman ?
2. Connaissez-vous des personnes qui vivent à part des autres (qui vivent dans leur petit monde personnel) et qui ont du mal à s'intégrer à la société ?
3. *L'Etranger* est une histoire qui se déroule en Algérie. Que représente le soleil pour les gens qui habitent près du désert ? Que représente l'eau ? Et quel rôle joue le sommeil dans un pays où le soleil est puissant ?
4. Avez-vous des gestes mécaniques ? connaissez-vous des gens qui font des mouvements machinaux ?

B. Langage :

En lisant le premier chapitre du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

En lisant, est-il indispensable de comprendre tous les mots afin de comprendre le sens d'une phrase ? ou est-ce que le contexte aide à comprendre ?

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. Elle est morte : _____

b. Avoir l'air content : _____

c. J'étais fatigué : _____

d. Longtemps : _____

C. Analyse :

1. Quelle est la réaction de Meursault quand il apprend la nouvelle de la mort de sa mère ?

2. Pourquoi Meursault dit-il « Ce n'est pas de ma faute » à son patron ?
Qu'est-ce que ces paroles semblent indiquer sur son caractère ?

3. Que fait Meursault pendant son voyage entre Alger et Marengo ?
Semble-t-il aimer la communication ? Qu'est-ce qui vous fait penser cela ?

4. A l'asile, comment se passe la rencontre entre Meursault et le directeur ?
Comment est le directeur de l'asile ? Pourquoi Meursault commence-t-il par lui
faire des excuses ? Qu'est-ce que cela indique sur la conscience de Meursault ?

5. Quels étaient les rapports entre Meursault et sa mère ?

6. Meursault, allait-il souvent voir sa mère à l'asile ? Pourquoi ?

7. « J'ai voulu voir maman tout de suite. » Comparez cette remarque avec le refus de Meursault qui ne veut plus voir sa mère, plus tard, quand il est dans la morgue.

8. Qu'offre le concierge à Meursault ? Et Meursault au concierge ? Et quelle est la remarque que fait Meursault ?

9. Quelles sont les pensées de Meursault devant le cercueil de sa mère ? Remarquez l'hypersensibilité de ses sens quand il parle de la lumière ou fait des descriptions.

10. Que font les vieillards lorsqu'ils passent la nuit près du cercueil ? Comment est-ce que Meursault les décrits ? Comparez cela avec sa description de l'infirmière. Comment est-ce que Meursault déshumanise l'être humain ?

11. « J'ai eu un moment l'impression ridicule qu'ils [Les vieillards] étaient là pour me juger. » Qu'indique cette remarque ?

12. Qui était Thomas Pérez ? Quelle description Meursault fait-il de lui ?

13. Quelles sont les impressions de Meursault pendant l'enterrement ? Quel est l'effet du soleil sur Meursault ? Que représente ce soleil ?

14. Quelle remarque fait l'infirmière au sujet de la marche ?
Comment pouvez-vous interpréter cette remarque ?

15. Que fait Meursault après l'enterrement ? Où va-t-il ?

16. Est-ce que Meursault a pleuré à l'enterrement de sa mère ?

D. Discussion :

1. Est-ce que les gens réagissent tous de la même manière face à la mort ?
2. Connaissez-vous des différences de coutumes au sujet des veilles et des enterrements entre les coutumes américaines et celles de d'autres pays ?
3. Camus nous introduit un personnage indifférent, est-ce pour cela qu'il a choisi le titre « L'Étranger » ?

E. Donnez un titre à ce premier chapitre : _____

Chapitre II

A. Préparation :

1. Pensez-vous que dans la société en général les gens soient indifférents aux malheurs des autres ?
2. Comment est-ce que les gens réagissent quand ils entendent parler d'une guerre lointaine ? d'une catastrophe qui a eu lieu dans un autre pays ? Citez des exemples.
3. Préférez-vous observer ou participer à des événements ? (sports, musique...)

B. Langage :

En lisant le deuxième chapitre du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. En me réveillant : _____

b. De toute façon : _____

c. La rue est devenue déserte : _____

d. C'était un dimanche de tiré : _____

e. Reprendre mon travail : _____

C. Analyse :

1. Où se réveille Meursault au début du deuxième chapitre ?

2. Quelles remarques fait Meursault sur son emploi et sur son patron ?
Qu'est-ce que cela vous indique au sujet de Meursault ?

3. Que fait Meursault après s'être réveillé ? Où va-t-il ? Qui rencontre-t-il ?

4. Quel genre de film vont voir Marie et Meursault ?

5. Quelle est la réaction de Marie quand elle apprend que Meursault vient de perdre sa mère ? Le soir, pense-t-elle encore à son deuil ?

6. Meursault dit qu'on « est toujours un peu fautif. » Que veut-il dire par cela ?

7. Que fait Meursault de son balcon ? Est-ce que son rôle d'observateur est symbolique ?
En quoi ?

8. Est-ce que Meursault semble vraiment aimer observer les autres ?
Quelle remarque fait-il en fin de journée ?

9. Quelle remarque finale fait Meursault sur son dimanche ?
Qu'est-ce que cela nous apprend sur son attitude envers la vie et le monde ?

D. Discussion :

1. En général que font les gens quand ils viennent de perdre un membre de leur famille ?
Comment se conduisent-ils ?
2. Aux États-Unis, quelle est la durée du deuil ?
3. Discutez l'hypersensibilité sensorielle de Meursault et sa perception du monde.

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Chapitre III

A. Préparation :

1. Quel rapport est-ce que les gens ont d'habitude avec leurs animaux domestiques ?
Comment les traitent-ils ?
2. Avez-vous entendu parler de personnes qui ont agi d'une manière violente ou sadique envers des animaux ?

B. Langage :

En lisant le troisième chapitre du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. Etre soulagé : _____

b. Il bat son chien : _____

c. Quelquefois : _____

d. Il a eu l'air content : _____

e. Auparavant : _____

f. Je me suis levé : _____

C. Analyse :

1. Quel genre de remarques fait Meursault au début du troisième chapitre lorsqu'il parle de son patron ? Sait-il l'âge de sa mère ? Pourquoi le patron semble-t-il « soulagé » ?

2. Qui est Emmanuel ? Que font Meursault et lui ? A quoi vous font-ils penser ?

3. Qui est le vieux Salamano ? Comparez les descriptions que fait Meursault de Salamano et de son chien.

4. Comment est-ce que le vieux Salamano traitait son chien ? En quoi est-ce que son attitude est sadique ?

5. Qui est Raymond Sintès ? Quelle est sa profession ? Pourquoi invite-t-il Meursault à venir manger chez lui ? Décrivez leur repas.

6. Comment est-ce que Raymond traitait sa maîtresse ? Avec qui s'est-il battu ? Pourquoi Raymond veut-il que Meursault rédige une lettre pour lui ?

7. Pourquoi est-ce que Meursault veut contenter Raymond ? Est-il objectif ? Pense-t-il comme Raymond Sintès ?

8. Est-ce que c'est vrai « qu'entre hommes on se comprend toujours » ?
Qu'est-ce que cela veut dire ?

9. Voyez-vous un rapport entre l'attitude des trois hommes, Meursault, Sintès et Salamano, et leur façon de se conduire envers les autres ? Quel rôle joue « l'habitude » et le « destin » dans leur vie ?

D. Discussion :

1. Que fait la société américaine pour protéger les femmes et les enfants de la violence domestique ?
2. Que fait la société pour protéger les animaux ?
3. Connaissez-vous des habitudes que les français ont envers les animaux et que les américains trouvent bizarres ?

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Chapitre IV

A. Préparation :

1. Connaissez-vous des gens qui aiment se mêler des affaires des autres ?
Que pensez-vous de ce genre de personne ?
2. A votre avis, quand est-ce qu'une personne doit se mêler des affaires des autres ?

B. Langage :

En lisant le quatrième chapitre du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

- a. Elle venue : _____

- b. Elle a hurlé : _____

- c. Nous sommes sortis : _____

- d. Un moment après : _____

- e. Il y avait du monde : _____

- f. Ils vont me le prendre : _____

C. Analyse :

1. Où vont Meursault et Marie ? La trouve-t-il désirable ?

2. Quand Meursault est chez lui, qu'est-ce qu'il entend chez Salamano et chez Raymond ?

3. Quelle est la réaction de Marie lorsqu'elle entend Raymond battre sa maîtresse ?
Et quelle est la réaction de Meursault ? Pourquoi cette différence d'attitude ?

4. Qu'est-ce qui se passe quand le policier arrive ? Quelle est l'attitude de Raymond ?
Que fait la maîtresse de Raymond ?

5. Lorsque Raymond vient parler avec Meursault quelles sont leurs remarques
au sujet de la maîtresse de Raymond ?

6. A votre avis pourquoi est-ce que Meursault accepte de servir de témoin à Raymond ?
Que va-t-il dire à la police ?

7. Lorsque Meursault et Raymond reviennent chez eux, qu'est-ce qui trouble le
vieux Salamano ?

8. Pourquoi Salamano vient-il parler à Meursault ?

9. Pourquoi est-ce que Meursault pense à sa mère quand il entend pleurer le vieux
Salamano ?

D. Discussion :

1. Qu'est-ce qui rend les gens violents ?
2. Est-ce que la violence est parfois une action ou une réaction normale ?
3. Politiquement, en quoi est-ce que la situation de la maîtresse de Raymond représente la situation de l'Algérie ?

E. **Donnez un titre à ce chapitre :** _____

Chapitre V

A. Préparation :

1. Connaissez-vous des histoires d'amour ? Lesquelles ?
2. Qu'est-ce qui pousse certaines personnes à se marier ?
3. Pensez-vous qu'un mariage sans amour puisse marcher ?

B. Langage :

En lisant le cinquième chapitre du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes au vocabulaire suivant :

a. Cela m'était égal : _____

b. J'avais beaucoup d'ambition : _____

c. Je me taisais : _____

d. Des gestes saccadés : _____

e. Il m'ennuyait : _____

f. Un geste furtif : _____

C. Analyse :

1. Pourquoi est-ce que Raymond Sintès téléphone à Meursault ?

2. Le patron de Meursault lui fait une offre. Est-ce que Meursault est un homme ambitieux ? Aime-t-il les changements ?

3. Meursault avait eu des ambitions, alors pourquoi a-t-il changé ? Quelle attitude a-t-il adoptée ?

4. Qu'est-ce qui se passe le soir chez Meursault ? Marie semble-t-elle logique ?

5. Comment est la scène qui se déroule entre Meursault et Marie ? Est-elle romantique ? amusante ? triste ? Expliquez.

6. Quel genre de femme vient dîner à la table de Meursault ? Quel genre de personne représente-t-elle ? Pourquoi Meursault la suit-il ?

7. Salamano vient voir Meursault. Quel avait été le rapport entre le vieux Salamano et sa femme, puis entre le vieux Salamano et son chien ? Etait-il capable d'aimer ?

8. Quelles avaient été les ambitions du vieux Salamano pendant sa jeunesse ? Et qu'avait-il fait finalement ? Pourquoi ?

9. Comparez Meursault et Salamano et leur attitude envers la vie.

D. Discussion :

1. Etes-vous une personne qui aime ses petites habitudes ? le rituel ?

2. Quel genre de personne a du mal à s'habituer aux changements ?

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Chapitre VI

A. Préparation :

1. Pensez-vous que la chaleur et l'éblouissement puissent affecter les processus mentaux d'une personne ?
2. Quels autres éléments peuvent déranger les processus mentaux des gens ?

B. Langage :

Dans le sixième chapitre du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. Arriver tôt : _____

b. Ils en voulaient à ... : _____

c. Se mettre à l'aise : _____

d. Se jeter à l'eau : _____

e. Il a fait un bond en avant : _____

f. Brusquement : _____

C. Analyse :

1. C'est de nouveau dimanche. Qui est avec Meursault ? Où vont-ils ?

2. Marie dit à Meursault qu'il a « une tête d'enterrement ». Que semble présager cette remarque faite en début de journée ?

3. Quel est l'effet du soleil sur Meursault lorsqu'il sort de chez lui ?
Comment se sent-il ?

4. Qu'est-ce qui s'était passé au commissariat la veille ? Pourquoi est-ce que Meursault a témoigné pour Raymond ?

5. Décrivez l'ami de Raymond et sa femme.

6. Quelles remarques fait Meursault quand Marie et lui nagent ensemble ?
Qu'est-ce que cela signifie d'un point de vue symbolique ?

7. Maintenant, que pense Meursault du mariage ?
Quel effet Masson et sa femme ont-ils eu sur ses pensées ?

8. Pourquoi les hommes font-ils seuls leur promenade sur la plage ?
Qui rencontrent-ils ?

9. Est-ce que Raymond veut que Meursault se batte ? et Masson se bat-il ?

10. Pourquoi est-ce que Raymond donne son revolver à Meursault ?
Que lui dit Meursault ?

11. Pourquoi est-ce que Meursault retourne sur la plage une troisième fois ?
Qui rencontre-t-il ? Où se trouve l'Arabe ? Quel obstacle représente-t-il ?

12. Après le premier coup de revolver, pourquoi Meursault tire encore quatre fois ?

13. Dans cette première partie, Meursault parle beaucoup du soleil et de l'eau.
Pouvez-vous expliquer les effets du soleil et de l'eau sur lui ?

14. Dans la première partie, Meursault insiste sur les moments où il s'endort
et où il se réveille. Discutez le besoin de sommeil de Meursault (Pendant son trajet
pour aller à Marengo, à la morgue, après les funérailles, après le départ de Marie.

15. Que représente le soleil dans cette première partie de *L'Étranger* ?

D. Discussion :

1. Si vous habitez dans la vallée de la Californie en été, quelle influence ont le soleil et l'eau sur vous ?
2. Est-il possible de tuer sans raison ? Dans quels cas ?
3. Remarquez que les Arabes dans le roman n'ont pas de nom, qu'est-ce que cela indique au sujet des rapports entre la communauté pied-noir (français d'Algérie) et celle des Arabes ?
4. Quel message politique est relié à l'innocence de l'Arabe qui devient la victime de Meursault ?

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Sujets de rédaction pour la première partie de L'Etranger

(Dans l'introduction de la rédaction faites un sommaire très bref des événements qui ont lieu dans la partie du roman que vous analysez)

1. Quelle est l'influence du soleil et de l'eau sur Meursault au cours de la première partie ? Développez la lutte de Meursault contre un soleil qui devient l'agent du destin, une lutte qui mène à la mort.
2. Dans *L'Etranger*, comment est-ce que Camus développe le thème de la fatalité qui résulte en indifférence ? Combien de fois est-ce que Meursault exprime son indifférence et dans quelles situations ? Qui sont les autres personnages qui semblent être indifférents dans l'histoire ?
3. Dans *L'Etranger* de Camus, que représentent « les autres » dans la vie de Raymond, le vieux Salamano et Meursault ? Est-ce qu'ils développent des relations normales avec les autres ou plutôt des relations névrotiques et même sadiques ?
4. Dans *L'Etranger de Camus*, quelle est la relation entre Raymond, le vieux Salamano, Meursault et les femmes ? Parlez de la présence féminine et comment elle est développée dans le roman.

Deuxième partie Chapitre I

A. Préparation :

1. En France, la Religion d'Etat a pris fin sous Louis XVIII, en 1830 et la séparation entre les églises et l'état a eu lieu en 1905. Y a-t-il une séparation entre les églises et l'état aux Etats-Unis ?
2. Est-ce que « ce qui est juste », « la justice » et « la loi » représentent la même chose ?
3. Comment est-ce que les gens apprennent ce qu'ils savent sur les rites de la justice ? (films ? télévision ? ...)

B. Langage :

En lisant le premier chapitre de la deuxième partie du roman, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. Pour commencer : _____

b. Au début : _____

c. Peu de temps après : _____

d. J'étais lassé : _____

e. J'en avais assez : _____

C. Analyse :

1. Pourquoi Meursault dit-il au juge qu'il trouve son affaire très simple ? Est-il fataliste ?

2. Pourquoi est-ce que l'avocat interroge Meursault sur l'enterrement de sa mère ?

3. Que dit Meursault de sa Mère ?

4. Est-ce que l'avocat comprend Meursault ? Pourquoi est-il troublé par sa réponse ?

5. Pourquoi est-ce que le juge parle de Dieu à Meursault ? Vous semble-t-il être objectif ? Quel genre d'idéologie représente-t-il ? Est-ce que Meursault croit en Dieu ?

6. Est-ce que le juge comprend Meursault ? Peut-il accepter un homme indifférent aux valeurs sociales ?

D. Discussion :

1. Aux Etats-Unis, dans le cas d'un meurtre, est-ce que trois juges président à un procès comme le font les juges à la cour d'assises en France ?

2. Les Français voient à la télévision beaucoup de programmes américains qui leur apprennent comment fonctionne la loi américaine. Pensez-vous que cela risque d'influencer le système judiciaire français ?

3. Meursault est mis en prison pour avoir tué l'Arabe, cependant, ni Meursault ni les hommes de loi ne semblent penser à la victime. Qu'est-ce que cela indique sur leur attitude ?

4. Sur quoi est-ce que les hommes de loi mettent l'accent pendant le procès de Meursault ?

Pourquoi ?

5. Le juge d'instruction semble confondre justice-religion et l'idée du péché et du crime. Alors, d'après le juge, qu'est-ce qui est le plus important, la loi ou la religion ?

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Chapitre II

A. Préparation :

1. Pensez-vous que les prisons dans le reste du monde soient aussi modernes et « confortables » que celles aux Etats-Unis ?
2. Quelle peut-être la routine journalière d'un prisonnier ?

B. Langage :

En lisant le deuxième chapitre de la deuxième partie, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

- a. Une répugnance : _____

- b. Ma vie s'arrêtait : _____

- c. Etre acquitté : _____

- d. Je m'arrangeais très bien : _____

- e. Je me suis approché : _____

C. Analyse :

1. Où se trouve la prison par rapport à la ville ? Qu'est-ce que cela montre symboliquement ?

2. Qu'est-ce qui se passe entre Meursault et Marie pendant qu'il est en prison ? Combien de fois vient-elle le voir ?

3. Meursault est-il très conscient du sourire de Marie ? Quelles sont ses remarques à ce sujet ?

4. Quelles sont les choses que Meursault remarque dans la salle de visites ? Comment se sent-il ?

5. Qu'est-ce qui manque à Meursault dans sa prison ? Est-ce que ce sont des réactions normales ? Est-ce que ce sont des réactions spirituelles ou physiques ?

6. Meursault dit : « J'ai fini par ne plus m'ennuyer du tout à partir de l'instant où j'ai appris à me souvenir ». Seulement, de quoi sont faits ses souvenirs ?

7. Est-ce que Meursault dort bien en prison ? Combien d'heures passe-t-il à dormir ?

8. Quelle est l'histoire que Meursault lit dans le journal ? Quelle leçon en tire-t-il ?

D. Discussion :

1. Est-ce que l'emprisonnement d'une personne peut avoir un grand effet sur sa famille ? De quelles manières ?
2. Pensez-vous que Marie continuerait à venir voir Meursault s'il était condamné à perpétuité ?

E. **Donnez un titre à ce chapitre :** _____

Chapitre III

A. Préparation :

1. Que recherchent les journalistes dans un procès ? Que leur faut-il ?
2. Est-ce que le journalisme peut influencer les résultats d'un procès ?

B. Langage :

En lisant le troisième chapitre de la deuxième partie, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. Oter : _____

b. J'étais devant : _____

c. Il est arrivé : _____

d. A ma gauche : _____

e. Au même moment : _____

f. Aborder : _____

g. Insister : _____

C. Analyse :

1. En quelle saison a lieu le procès ? Quel temps fait-il ?

2. Pourquoi y a-t-il tant de monde au tribunal ?
Qu'est-ce que cela nous apprend sur la réaction de la société face au scandale ?

3. Quelles sont les commentaires de Meursault quand il se trouve dans le box des accusés ?

4. Que dit le journaliste à Meursault ? Quel procès suit le sien ?

5. Quels témoins viennent parler de Meursault ? Sont-ils de « bons » témoins ?

6. Que dit le concierge au sujet de Meursault ? Comparez avec les descriptions du premier chapitre.

7. Commentez la remarque que fait Meursault : « J'ai compris que j'étais coupable. »

8. Quelles questions le procureur pose-t-il à Marie ?

9. D'après Salamano, pourquoi est-ce que Meursault avait mis sa mère à l'asile ?

10. Que pouvez-vous ajouter sur la remarque de l'avocat de Meursault lorsqu'il dit :
« Enfin est-il accusé d'avoir enterré sa mère ou d'avoir tué un homme ? »

D. Discussion :

1. A votre avis est-ce que Meursault est coupable ou innocent du crime dont il est accusé ?
Est-ce un schizophrène ? (Dictionnaire : Personne qui souffre d'une maladie mentale caractérisée par l'incohérence mentale et la rupture de contact avec le monde extérieur.)
2. Discutez le fait que, selon leurs commentaires, les amis et les voisins de Meursault ne le trouvent pas étrange et que jusqu'à son inculpation, Meursault ne se trouvait pas étrange non plus.

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Chapitre IV

A. Préparation :

1. Quelles sont les excuses que certains accusés ont utilisées pour pouvoir échapper à la justice ?
2. A votre avis, qu'est-ce qui empêche certaines personnes de commettre des crimes ? leur conscience ou la justice ?
3. Est-ce que le hasard joue un rôle important dans la vie de l'être humain ?

B. Langage :

En lisant le quatrième chapitre de la deuxième partie, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.)

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais, mais dont le sens n'est pas le même ?)

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. J'ai retracé : _____

b. Il s'est penché sur... : _____

c. A la fin : _____

d. Un travailleur honnête : _____

e. Un châtiment : _____

f. L'heure déclinait : _____

C. Analyse :

1. Est-ce que Meursault aime qu'on parle de lui au tribunal ? Pourquoi ?
Seulement, est-ce que l'avis de Meursault a l'air de compter pendant son procès ?

2. Discutez cette remarque de Meursault : « Je ne comprenais pas bien comment les qualités d'un homme ordinaire pouvaient devenir des charges écrasantes contre un coupable. »

3. Que pense le procureur de l'âme de Meursault ? Pourquoi juge-t-il l'âme de l'accusé ?

4. Est-ce que Meursault peut convaincre les représentants de la justice qu'il a tué « à cause du soleil » ? Pourquoi ne peuvent-ils pas accepter la nature ambivalente de Meursault ?

5. A quoi est-ce que Meursault est condamné ?

D. Discussion :

1. Est-ce que la condamnation à mort de Meursault vous semble vraisemblable sachant que la victime était armée et qu'à l'époque les Algériens n'étaient pas toujours traités avec « justice ». Est-ce que Meursault avait l'intention de tuer l'Arabe ?
2. Pendant son procès, Meursault fait figure d'étranger au monde des hommes. Commentez cette idée.
3. Croyez-vous que Meursault soit vraiment insensible ? ou pouvez-vous relever des détails qui prouvent qu'il n'est pas absolument indifférent ?
4. En France, est-ce qu'une personne peut encore être condamnée à mort ?

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Chapitre V

A. Préparation :

1. Est-ce qu'ordinairement un accusé se sent détaché à son procès ? ou est-ce une façade ?
2. Est-ce que les hommes expriment facilement leurs émotions ? Expliquez vos commentaires à ce sujet.

B. Langage :

En lisant le quatrième chapitre de la deuxième partie, relever des mots apparentés (qui sont les mêmes en anglais et en français ou qui sont presque identiques dans les deux langues.) Est-il nécessaire de modifier certains mots pour trouver leur équivalent en anglais ?

<u>français</u> :	<u>anglais</u> :

Est-ce que ce chapitre contient de faux amis ? (Des mots qui sont écrits de la même manière en français et en anglais mais dont le sens n'est pas le même).

Trouver des synonymes et des antonymes au vocabulaire suivant :

a. Le déclin : _____

b. Comme tout le monde : _____

c. Une affaire classée : _____

d. Tout le jour : _____

e. Une vie absurde : _____

f. Avoir raison : _____

C. Analyse :

1. Pourquoi est-ce que Meursault refuse de recevoir l'aumônier ?
Combien de fois celui-ci est passé le voir ?

2. Que nous apprend Meursault sur son père ?

3. L'aumônier vient voir Meursault. De quoi parlent-ils ?
Pourquoi est-ce que Meursault dit que l'aumônier commence à l'ennuyer ?

4. Pourquoi Meursault se fâche-t-il contre l'aumônier ? Que représente l'aumônier pour Meursault ?

5. D'après Meursault, qui sont les privilégiés et les condamnés et pourquoi ?

6. Pourquoi pense-t-il que sa colère l'a « purgé du mal » ?

7. Remarquez l'aspect formel et symétrique de *L'Étranger*. Quand est-ce que Camus y fait allusion à la mort et combien de fois ?

D. Discussion :

1. D'après l'aumônier, comme Meursault a été jugé coupable d'un crime, cela le rend coupable spirituellement. Est-ce que Meursault comprend ce qu'est le péché ?
2. Finalement, pourquoi Meursault est-il condamné ? Qu'est-ce que cela indique sur la société ?
3. Discutez ce que Meursault découvre en prison au sujet de la vie de l'esprit, et expliquez sa prise de conscience à la fin du roman.

E. Donnez un titre à ce chapitre : _____

Sujets de rédaction pour la deuxième partie de L'Etranger

(Dans l'introduction de la rédaction faites un sommaire très bref des événements qui précèdent la partie du roman que vous analysez)

1. Camus a écrit dans ses *Carnets* en parlant de Meursault que c'est : « L'homme qui ne veut pas se justifier. L'idée qu'on se fait de lui est préférée. Il meurt, seul à garder cette conscience de sa vérité-vanité de cette consolation ».

Carnets I (Gallimard), p. 46.

Que pensez-vous de ce Meursault qui ne veut pas s'expliquer, et préfère l'image que les gens se font de lui ?

2. Développez le thème de la fatalité et du hasard dans la vie de Meursault, celui de l'homme qui se sent toujours prisonnier des situations.
3. Quel est le rôle joué par la mère dans *L'Etranger* de Camus ?
Est-ce que l'absence de communication qui existait entre Meursault et sa mère mène tout de même à une certaine compréhension chez Meursault quand il pense à sa mère une fois qu'il est en prison ?
4. Dans *L'Etranger de Camus*, qu'apprend Meursault sur la vie à la fin de l'histoire ?
et comment arrive-t-il à sa conclusion ?

Activités :

1. *Préparez deux questions sur le texte à lire. Les mettre sur une carte qui sera distribuée à un étudiant le dernier jour de discussion de n'importe quel chapitre.*
2. *Préparez des remarques sur le texte.*

Vocabulaire

Un accusé :	Un inculpé. Une personne menée à un procès.
Une affaire :	Un procès.
Un aumônier :	Attaché à un établissement religieux.
Un avocat :	Doit défendre l'accusé.
Un commissariat :	Un poste de police.
Une cassation :	Mise à néant d'une décision administrative.
Des circonstances atténuantes :	Circonstances qui réduisent l'importance d'une action.
Un confrère :	Membre d'une même société.
Un coupable :	Une personne accusée d'un crime.
Une cour :	Dénomination de certains tribunaux. (cour d'appel)
Une cour d'assises :	Ensemble de magistrats qui s'occupent d'un procès très important, en général, il s'agit d'un meurtre. (Trois juges président)
Un crime :	Violation grave de la loi.
La culpabilité :	Etat d'une personne coupable.
L'énoncé du jugement :	Annonce faite par les jurés.
Etre gracié :	Recevoir un pardon. La peine est modifiée.
Un gendarme :	Représentant de la loi.
Un greffier :	Fonctionnaire du tribunal.
Un huissier :	Chargé de la police à l'audience d'un tribunal.
Une inculpation :	Accusation officielle d'un délit ou d'un crime.
Un inculpé :	Celui qui est accusé d'un délit ou d'un crime.
Inculper :	Ouvrir une procédure d'instruction contre un présumé coupable.
Un interrogatoire :	Série de questions.
Un jugement (favorable ou défavorable)	
Un journaliste :	Qui travaille pour un journal.
Un juge d'instruction :	Magistrat chargé de rechercher les crimes et les délits.
Un juré :	Chacun des citoyens qui composent le jury de cour d'assises
Un juriste :	Personne qui pratique le droit.
Un jury :	Commission de simples citoyens.
Une menotte :	Lien de fer mis au poignet des prisonniers.
Une plaidoirie :	Exposé oral des raisons et des prétentions d'un plaideur.
Un plaidoyer :	Discours prononcé devant un tribunal.
Plaider :	Défendre une cause.
Un pourvoi :	Demande d'annuler un jugement.
Un procès :	Instance devant un juge.

Un procureur :

Agit en vertu d'une procuration.

Un témoin :

Une personne qui témoigne en justice, qui peut certifier avoir vu
ou entendu quelque chose.

La méthode dissertation française

1. **Introduction.** (Présentation de votre sujet).

Renseignements essentiels et nécessaires à l'identification du texte :

- a. Qui est l'auteur ?
- b. Quel est le **titre du roman** ? **Quand** l'auteur a-t-il écrit ce roman ?
Dans quelles circonstances l'a-t-il écrit ?
- c. Faire **un résumé très bref** du passage qui va être analysé.
- d. Indiquer brièvement l'**idée principale de l'histoire** : le sujet.
- e. **Thèse** : Proposition qui est soutenue.
(Nommer le nombre de divisions du texte ou de l'extrait qui est analysé.)

2. **Développement.** Fond et forme. Analyse détaillée du texte.

Synthèse. (Méthode de démonstration. Exposé réunissant les divers éléments d'un ensemble). Présenter le but que s'est proposé l'auteur.

Organisation : **Identifier les divisions principales du texte.**

Au début de chaque paragraphe ou de chaque parties de l'analyse :

Résumer l'idée centrale de la partie du texte qui est analysée.

Introduire son but. (**Exemple** : Dans la première partie, l'auteur crée tout de suite une atmosphère de mystère et de tension.....)

Ensuite, faire une étude du fond et de la forme de cette partie.

Etude du fond : idée philosophique ou psychologique développée par l'auteur.

Etude de la forme : (style) a pour but d'expliquer le message de l'auteur et de montrer comment il organise son discours et le développe.

Attention : **Une citation tirée du texte se développe en 3 étapes.**

1. Introduire une idée à développer ou à prouver.
2. Citer un passage du texte (qui soutient un argument).
3. Dédire : Finir avec une remarque tirée de l'argument qui vient d'être développé et qui indique le but de l'argument.

Une citation utilisée pour confirmer une remarque se fait

en deux étapes : Commentaire suivi, ou précédé, d'une citation.

A la fin de chaque paragraphe, finir avec une déduction qui provient des idées que vous avez commentées dans ce paragraphe.

Antithèse. (Opposition. Contraste) Y a-t-il des érudits, des spécialistes qui offrent des idées tout à fait opposées à celles de votre thèse ?

3. **Conclusion.**

Nom de l'auteur.

Nom de l'oeuvre.

Résumé de l'analyse (de tous les thèmes analysés et de toutes les déductions) :

Qu'est-ce qui a été analysé ?

Quel était le but de l'auteur en écrivant ce roman ?

Comment l'auteur a-t-il organisé son discours ? Pour soutenir quelles idées ?

Quel but a-t-il atteint ?

Qu'est-ce qui peut être déduit de l'analyse ?